

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 107

Volume 38

12 May 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1052/95 of 11 May 1995 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 1

★ Commission Regulation (EC) No 1053/95 of 11 May 1995 amending Regulation (EEC) No 1068/93 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates 4

★ Commission Regulation (EC) No 1054/95 of 11 May 1995 amending Regulation (EEC) No 2723/87 laying down special detailed rules for the application of the system of export refunds on cereals exported in the form of pasta products falling within subheadings 1902 11 00 and 1902 19 of the combined nomenclature 5

Commission Regulation (EC) No 1055/95 of 11 May 1995 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 15

Commission Regulation (EC) No 1056/95 of 11 May 1995 fixing the export refunds on milk and milk products 17

Commission Regulation (EC) No 1057/95 of 11 May 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 28

Commission Regulation (EC) No 1058/95 of 11 May 1995 amending Regulation (EC) No 2993/94 fixing the aid for the supply of milk products to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2 to 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92 30

Commission Regulation (EC) No 1059/95 of 11 May 1995 amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products regarding the amounts of aid 41

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 1060/95 of 11 May 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	46
Commission Regulation (EC) No 1061/95 of 11 May 1995 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	48
Commission Regulation (EC) No 1062/95 of 11 May 1995 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	50

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

95/162/EC :

- ★ **Commission Decision of 20 April 1995 relating to the updating of the list of entities covered by Council Directive 90/547/EEC on the transit of electricity through transmission grids** 53

95/163/EC :

- ★ **Commission Decision of 11 May 1995 on certain protection measures with regard to equidae coming from Australia ⁽¹⁾** 55

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1052/95
of 11 May 1995**

**fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the
importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹³⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 8 and 9 May 1995

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁵⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation ;

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products ; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate ; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	59,00 ⁽²⁾
1509 10 90	59,00 ⁽²⁾
1509 90 00	70,00 ⁽³⁾
1510 00 10	72,00 ⁽²⁾
1510 00 90	116,00 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : ECU 0,7245 per 100 kg ;

(b) Turkey : ECU 13,8645 ^(*) per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco : ECU 15,3245 ^(*) per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 4,661 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,731 per 100 kg.

⁽⁴⁾ For imports of oil falling within this CN code :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 8,754 per 100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,004 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products ⁽¹⁾

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	12,98
0711 20 90	12,98
1522 00 31	29,50
1522 00 39	47,20
2306 90 19	5,76

⁽¹⁾ No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1053/95

of 11 May 1995

amending Regulation (EEC) No 1068/93 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (2) and 12 thereof,Whereas the operative events for the agricultural conversion rates referred to in Articles 9, 10, 11 and 12 of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95 ⁽⁴⁾ may have occurred before 1995 for amounts to be converted into Austrian schillings, Finnish marks or Swedish crowns; whereas the agricultural conversion rates for the currencies in question were not determined before 1 January 1995, the date of accession of the Member States concerned; whereas, under the circumstances, provision should be made to use the conversion rate fixed on the date closest to that of the operative event;

Whereas it is necessary to specify that the provisions laid down in this Regulation apply in the case of the accessions of 1 January 1995;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the relevant Management Committees,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article 12a is hereby added to Regulation (EEC) No 1068/93:

'Article 12a

Where the operative event for the agricultural conversion rate occurs before the date of accession of a Member State, the applicable agricultural conversion rate for the currency concerned shall be that in force on the date of accession.'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1054/95

of 11 May 1995

amending Regulation (EEC) No 2723/87 laying down special detailed rules for the application of the system of export refunds on cereals exported in the form of pasta products falling within subheadings 1902 11 00 and 1902 19 of the combined nomenclature

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3448/93 of 6 December 1993 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products⁽¹⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas provision should be made so that pasta products falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 and exported to the United States of America are accompanied either by a certificate stating that they are being exported following an inward processing operation or by a certificate stating that they qualify or do not qualify for a rate of refund applicable, in the case of exports to the United States of America, to the basic cereal products used in their manufacture;

Whereas it is necessary to bring up to date the name of the Commission department responsible for receiving from the Member States communications of statistics relating to the quantities of pasta products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee on horizontal questions concerning trade in processed agricultural products not listed in Annex II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Commission Regulation (EEC) No 2723/87⁽²⁾ is hereby amended as follows:

1. in Article 2 (1), 'Certificate for the export with refund of pasta to the USA' is replaced by the following: 'Certificate for the export of pasta to the USA';

2. in Article 4, the second paragraph shall be replaced by the following:

'The competent authority shall indicate in the appropriate part of box 10 of the original and copies of the "certificate P2" whether or not the goods qualify for a refund. The customs office referred to in Article 3 (2) shall check that the document is duly completed and shall affix its stamp in box 10 of the original and copies of the "certificate P2"';

3. Article 6 shall be replaced by the following:

'Article 6

The competent authorities of the Member States shall communicate to the Commission, by the end of each month at the latest, the statistics relating to the quantities of pasta products, by tariff subheading, specifying the quantities which qualify for an export refund and the quantities which do not qualify for an export refund, in respect of which certificates have been stamped in the course of the previous month by the customs offices where the export declarations were accepted, at the following address:

Commission of the European Communities,
Directorate-General III — Industry,
Non-Annex II products,
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
B-1049 Bruxelles/Brussel.'

4. Annex I shall be replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply to exports in respect of which the export declaration has been accepted by customs as from 1 July 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 318, 20. 12. 1993, p. 18.

⁽²⁾ OJ No L 261, 11. 9. 1987, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

1 Exporter (Name and full address, including Member State)		CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA No P 2 ORIGINAL	
2 Consignee (Name and full address)		3 ISSUING AUTHORITY	
NOTES	4 Member State of export		5 Country of destination
	A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.		
	B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.		
C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.			
D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.			
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods		7 Gross mass (kg)	
		8 Net mass (kg)	
9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:			
Place and date: Signature: Stamp:			
10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY			
This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):			
— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested..... ☐			
— no refund shall be requested ☐			
This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out			
Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration:			
Customs office: Member State:			
Place and date: Signature: Stamp:			

1 Exporter (Name and full address, including Member State)		CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA No		P 2 COPY 1
2 Consignee (Name and full address)		3 ISSUING AUTHORITY		
NOTES		4 Member State of export		5 Country of destination
A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.				
B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.				
C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.				
D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.				
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods			7 Gross mass (kg)	
			8 Net mass (kg)	
9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:				
Place and date:Signature:Stamp:				
10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY				
This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):				
— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ☐				
— no refund shall be requested ☐				
This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out				
Export document:Type:Number:Date of acceptance of declaration:				
Customs office:Member State:				
Place and date:Signature:Stamp:				

1 Exporter (Name and full address, including Member State)		CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA		P 2
		No	COPY 2	
2 Consignee (Name and full address)		3 ISSUING AUTHORITY		
NOTES		4 Member State of export		5 Country of destination
A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3. B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged. C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America. D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.				
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods			7 Gross mass (kg)	
			8 Net mass (kg)	
9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY:				
Place and date:		Signature:	Stamp:	
10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY				
This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable):				
— a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ☐				
— no refund shall be requested ☐				
This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out				
Export document:	Type:	Number:	Date of acceptance of declaration:	
Customs office:			Member State:	
Place and date:	Signature:		Stamp:	

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA P 2 No COPY 3		
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY		
NOTES	4 Member State of export		
	A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.		5 Country of destination
B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.			
C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.			
D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.			
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods		7 Gross mass (kg)	
		8 Net mass (kg)	
9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY: Place and date: Signature: Stamp:			
10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY This is to certify that for the goods described above (enter ☒ where applicable): — a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested ☐ — no refund shall be requested ☐ This is to certify that customs export formalities for the goods described above have been carried out Export document: Type: Number: Date of acceptance of declaration: Customs office: Member State: Place and date: Signature: Stamp:			

COMMISSION REGULATION (EC) No 1055/95

of 11 May 1995

fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 17 (4) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c), (d), (e), and (g) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2296/94⁽³⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1435/90⁽⁵⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 570/88 of 16 February 1988 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 455/95⁽⁷⁾, lay down that butter and cream at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁸⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.
2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.
3. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only when the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 249, 24. 9. 1994, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 31. 5. 1990, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1988, p. 31.

⁽⁷⁾ OJ No L 46, 1. 3. 1995, p. 31.

⁽⁸⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1995 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU/100 kg)

CN code	Description	Rate of refund
ex 0402 10 19	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1,5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2): a) On exportation of goods of CN code 3501 b) On exportation of other goods	— 68,00
ex 0402 21 19	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3): a) Where goods containing reduced-price butter or cream which have been manufactured in accordance with the conditions provided for in Regulation (EEC) No 570/88 are exported b) On exportation of other goods	56,66 112,00
ex 0405 00	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): a) Where goods containing reduced-price butter or cream which have been manufactured in accordance with the conditions provided for in Regulation (EEC) No 570/88 are exported b) On exportation of goods of CN code 2106 90 98 containing 40 % or more by weight of milk fat c) On exportation of other goods	20,00 167,25 160,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 1056/95

of 11 May 1995

fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 17(4) thereof,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 776/94⁽³⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling

prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5(1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2767/90⁽⁵⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community; whereas, for products falling within CN codes ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within CN codes 0402 and 0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for one kilogram of milk products contained in the whole product;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 91, 8. 4. 1994, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 267, 29. 9. 1990, p. 14.

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95⁽²⁾;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95⁽⁶⁾;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than ECU 181,13 per 100 kilograms;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 222/88⁽⁸⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁹⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.
⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
⁽⁶⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.
⁽⁸⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1995 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0401 10 10 000	+	6,062	0402 21 91 500	+	125,65
0401 10 90 000	+	6,062	0402 21 91 600	+	136,16
0401 20 11 100	+	6,062	0402 21 91 700	+	142,34
0401 20 11 500	+	9,370	0402 21 91 900	+	149,31
0401 20 19 100	+	6,062	0402 21 99 100	+	112,82
0401 20 19 500	+	9,370	0402 21 99 200	+	113,60
0401 20 91 100	+	12,47	0402 21 99 300	+	115,00
0401 20 91 500	+	14,54	0402 21 99 400	+	122,92
0401 20 99 100	+	12,47	0402 21 99 500	+	125,65
0401 20 99 500	+	14,54	0402 21 99 600	+	136,16
0401 30 11 100	+	18,67	0402 21 99 700	+	142,34
0401 30 11 400	+	28,79	0402 21 99 900	+	149,31
0401 30 11 700	+	43,25	0402 29 15 200	+	0,6800
0401 30 19 100	+	18,67	0402 29 15 300	+	0,9884
0401 30 19 400	+	28,79	0402 29 15 500	+	1,0413
0401 30 19 700	+	43,25	0402 29 15 900	+	1,1200
0401 30 31 100	+	51,51	0402 29 19 200	+	0,6800
0401 30 31 400	+	80,43	0402 29 19 300	+	0,9884
0401 30 31 700	+	88,69	0402 29 19 500	+	1,0413
0401 30 39 100	+	51,51	0402 29 19 900	+	1,1200
0401 30 39 400	+	80,43	0402 29 91 100	+	1,1282
0401 30 39 700	+	88,69	0402 29 91 500	+	1,2292
0401 30 91 100	+	101,08	0402 29 99 100	+	1,1282
0401 30 91 400	+	148,57	0402 29 99 500	+	1,2292
0401 30 91 700	+	173,37	0402 91 11 110	+	6,062
0401 30 99 100	+	101,08	0402 91 11 120	+	12,47
0401 30 99 400	+	148,57	0402 91 11 310	+	21,35
0401 30 99 700	+	173,37	0402 91 11 350	+	26,17
0402 10 11 000	+	68,00	0402 91 11 370	+	31,82
0402 10 19 000	+	68,00	0402 91 19 110	+	6,062
0402 10 91 000	+	0,6800	0402 91 19 120	+	12,47
0402 10 99 000	+	0,6800	0402 91 19 310	+	21,35
0402 21 11 200	+	68,00	0402 91 19 350	+	26,17
0402 21 11 300	+	98,84	0402 91 19 370	+	31,82
0402 21 11 500	+	104,13	0402 91 31 100	+	24,66
0402 21 11 900	+	112,00	0402 91 31 300	+	37,61
0402 21 17 000	+	68,00	0402 91 39 100	+	24,66
0402 21 19 300	+	98,84	0402 91 39 300	+	37,61
0402 21 19 500	+	104,13	0402 91 51 000	+	28,79
0402 21 19 900	+	112,00	0402 91 59 000	+	28,79
0402 21 91 100	+	112,82	0402 91 91 000	+	101,08
0402 21 91 200	+	113,60	0402 91 99 000	+	101,08
0402 21 91 300	+	115,00	0402 99 11 110	+	0,0606
0402 21 91 400	+	122,92	0402 99 11 130	+	0,1247

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0402 99 11 150	+	0,2037	0403 90 61 100	+	0,0606
0402 99 11 310	+	24,63	0403 90 61 300	+	0,0937
0402 99 11 330	+	29,55	0403 90 63 000	+	0,1247
0402 99 11 350	+	39,29	0403 90 69 000	+	0,1867
0402 99 19 110	+	0,0606	0404 90 11 100	+	67,00
0402 99 19 130	+	0,1247	0404 90 11 910	+	6,062
0402 99 19 150	+	0,2037	0404 90 11 950	+	21,17
0402 99 19 310	+	24,63	0404 90 13 120	+	67,00
0402 99 19 330	+	29,55	0404 90 13 130	+	97,96
0402 99 19 350	+	39,29	0404 90 13 140	+	103,20
0402 99 31 110	+	0,2673	0404 90 13 150	+	111,00
0402 99 31 150	+	40,89	0404 90 13 911	+	6,062
0402 99 31 300	+	0,5151	0404 90 13 913	+	12,47
0402 99 31 500	+	0,8869	0404 90 13 915	+	18,67
0402 99 39 110	+	0,2673	0404 90 13 917	+	28,79
0402 99 39 150	+	40,89	0404 90 13 919	+	43,25
0402 99 39 300	+	0,5151	0404 90 13 931	+	21,17
0402 99 39 500	+	0,8869	0404 90 13 933	+	25,96
0402 99 91 000	+	1,0108	0404 90 13 935	+	31,56
0402 99 99 000	+	1,0108	0404 90 13 937	+	37,30
0403 10 22 100	+	6,062	0404 90 13 939	+	39,00
0403 10 22 300	+	9,370	0404 90 19 110	+	111,82
0403 10 24 000	+	12,47	0404 90 19 115	+	112,58
0403 10 26 000	+	18,67	0404 90 19 120	+	113,98
0403 10 32 100	+	0,0606	0404 90 19 130	+	121,82
0403 10 32 300	+	0,0937	0404 90 19 135	+	124,52
0403 10 34 000	+	0,1247	0404 90 19 150	+	134,94
0403 10 36 000	+	0,1867	0404 90 19 160	+	141,07
0403 90 11 000	+	67,00	0404 90 19 180	+	147,97
0403 90 13 200	+	67,00	0404 90 31 100	+	67,00
0403 90 13 300	+	97,96	0404 90 31 910	+	6,062
0403 90 13 500	+	103,20	0404 90 31 950	+	21,17
0403 90 13 900	+	111,00	0404 90 33 120	+	67,00
0403 90 19 000	+	111,82	0404 90 33 130	+	97,96
0403 90 31 000	+	0,6700	0404 90 33 140	+	103,20
0403 90 33 200	+	0,6700	0404 90 33 150	+	111,00
0403 90 33 300	+	0,9796	0404 90 33 911	+	6,062
0403 90 33 500	+	1,0320	0404 90 33 913	+	12,47
0403 90 33 900	+	1,1100	0404 90 33 915	+	18,67
0403 90 39 000	+	1,1182	0404 90 33 917	+	28,79
0403 90 51 100	+	6,062	0404 90 33 919	+	43,25
0403 90 51 300	+	9,370	0404 90 33 931	+	21,17
0403 90 53 000	+	12,47	0404 90 33 933	+	25,96
0403 90 59 110	+	18,67	0404 90 33 935	+	31,56
0403 90 59 140	+	28,79	0404 90 33 937	+	37,30
0403 90 59 170	+	43,25	0404 90 33 939	+	39,00
0403 90 59 310	+	51,51	0404 90 39 110	+	111,82
0403 90 59 340	+	80,43	0404 90 39 115	+	112,58
0403 90 59 370	+	88,69	0404 90 39 120	+	113,98
0403 90 59 510	+	101,08	0404 90 39 130	+	121,82
0403 90 59 540	+	148,57			
0403 90 59 570	+	173,37			

Product code	Destination (°)	Amount of refund (°)	Product code	Destination (°)	Amount of refund (°)
0404 90 39 150	+	124,52	0405 00 19 500	+	156,10
0404 90 51 100	+	0,6700	0405 00 19 700	+	160,00
0404 90 51 910	+	0,0606	0405 00 90 100	+	181,13
0404 90 51 950	+	24,43	0405 00 90 900	+	233,21
0404 90 53 110	+	0,6700	0406 10 20 100	+	—
0404 90 53 130	+	0,9796	0406 10 20 230	028	—
0404 90 53 150	+	1,0320		400	37,25
0404 90 53 170	+	1,1100		404	—
0404 90 53 911	+	0,0606		...	45,76
0404 90 53 913	+	0,1247	0406 10 20 290	028	—
0404 90 53 915	+	0,1867		400	37,25
0404 90 53 917	+	0,2879		404	—
0404 90 53 919	+	0,4325		...	45,76
0404 90 53 931	+	24,43	0406 10 20 610	028	12,88
0404 90 53 933	+	29,31		037	—
0404 90 53 935	+	38,96		039	—
0404 90 53 937	+	40,55		400	83,22
0404 90 59 130	+	1,1182		404	—
0404 90 59 150	+	1,2182		...	85,37
0404 90 59 930	+	0,6184	0406 10 20 620	028	19,08
0404 90 59 950	+	0,8869		037	—
0404 90 59 990	+	1,0108		039	—
0404 90 91 100	+	0,6700		400	91,76
0404 90 91 910	+	0,0606		404	—
0404 90 91 950	+	24,43		...	93,61
0404 90 93 110	+	0,6700	0406 10 20 630	028	22,89
0404 90 93 130	+	0,9796		037	—
0404 90 93 150	+	1,0320		039	—
0404 90 93 170	+	1,1100		400	104,28
0404 90 93 911	+	0,0606		404	—
0404 90 93 913	+	0,1247		...	105,69
0404 90 93 915	+	0,1867	0406 10 20 640	028	—
0404 90 93 917	+	0,2879		037	—
0404 90 93 919	+	0,4325		039	—
0404 90 93 931	+	24,43		400	124,02
0404 90 93 933	+	29,31		404	—
0404 90 93 935	+	38,96		...	124,02
0404 90 93 937	+	40,55	0406 10 20 650	028	26,24
0404 90 99 130	+	1,1182		037	—
0404 90 99 150	+	1,2182		039	—
0404 90 99 930	+	0,6184		400	62,01
0404 90 99 950	+	0,8869		404	—
0404 90 99 990	+	1,0108		...	129,12
0405 00 11 200	+	120,98	0406 10 20 660	+	—
0405 00 11 300	+	152,20	0406 10 20 810	028	—
0405 00 11 500	+	156,10		037	—
0405 00 11 700	+	160,00		039	—
0405 00 19 200	+	120,98		400	20,11
0405 00 19 300	+	152,20		404	—
				...	20,11

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 10 20 830	028	—	0406 30 10 200	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	34,32		400	41,51
	404	—		404	—
	***	34,32		***	46,44
0406 10 20 850	028	—	0406 30 10 250	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,61		400	41,51
	404	—		404	—
	***	41,61		***	46,44
0406 10 20 870	+	—	0406 30 10 300	028	—
0406 10 20 900	+	—		037	—
0406 20 90 100	+	—		039	—
0406 20 90 913	028	—		400	60,96
	400	81,04		404	—
	404	—		***	68,14
	***	81,04	0406 30 10 350	028	—
0406 20 90 915	028	—		037	—
	400	108,05		039	—
	404	—		400	41,51
	***	108,05		404	—
0406 20 90 917	028	—		***	46,44
	400	114,79	0406 30 10 400	028	—
	404	—		037	—
	***	114,79		039	—
0406 20 90 919	028	—		400	60,96
	400	128,30		404	—
	404	—		***	68,14
	***	128,30	0406 30 10 450	028	—
0406 20 90 990	+	—		037	—
	+	—		039	—
	028	—		400	88,75
	037	—		404	—
0406 30 10 100	039	—		***	99,16
	400	19,11	0406 30 10 500	+	—
	404	—		028	—
	***	21,78		037	—
0406 30 10 150	028	—		039	—
	037	—		400	41,51
	039	—		404	19,08
	400	—		***	46,44
	404	—	0406 30 10 550	028	—
	***	—		037	—
				039	—
				400	41,51
				404	19,08
				***	46,44
			0406 30 10 600	028	—
				037	—
				039	—
				400	60,96
				404	26,72
				***	68,14

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 30 10 650	028	—	0406 30 31 730	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	88,75		400	60,96
	404	—		404	—
	***	99,16		***	68,14
0406 30 10 700	028	—	0406 30 31 910	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	88,75		400	41,51
	404	—		404	—
	***	99,16		***	46,44
0406 30 10 750	028	—	0406 30 31 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	108,33		400	60,96
	404	—		404	—
	***	121,04		***	68,14
0406 30 10 800	028	—	0406 30 31 950	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	108,33		400	88,75
	404	—		404	—
	***	121,04		***	99,16
0406 30 31 100	+	—	0406 30 39 100	+	—
0406 30 31 300	028	—	0406 30 39 300	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	19,11		400	41,51
	404	—		404	19,08
	***	21,78		***	46,44
0406 30 31 500	028	—	0406 30 39 500	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,51		400	60,96
	404	—		404	26,72
	***	46,44		***	68,14
0406 30 31 710	028	—	0406 30 39 700	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,51		400	88,75
	404	—		404	—
	***	46,44		***	99,16
	028	—	0406 30 39 930	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	41,51		400	88,75
	404	—		404	—
	***	46,44		***	99,16

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 30 39 950	028	—	0406 90 06 900	+	—
	037	—	0406 90 07 000	028	—
	039	—		037	—
	400	108,33		039	—
	404	—		400	124,02
	***	121,04		404	—
0406 30 90 000	028	—		***	152,01
	037	—	0406 90 08 100	028	—
	039	—		037	—
	400	108,33		039	—
	404	—		400	124,02
	***	121,04		404	—
0406 40 50 000	028	—		***	152,01
	400	114,50	0406 90 08 900	+	—
	404	—	0406 90 09 100	028	—
	***	120,69		037	—
0406 40 90 000	028	—		039	—
	400	114,50		400	124,02
	404	—		404	—
	***	120,69		***	152,01
0406 90 02 100	028	—	0406 90 09 900	+	—
	037	—	0406 90 12 000	028	—
	039	—		037	—
	400	124,02		039	—
	404	—		400	124,02
	***	152,01		404	—
0406 90 02 900	+	—		***	152,01
0406 90 03 100	028	—	0406 90 14 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
0406 90 03 900	+	—	0406 90 14 900	+	—
0406 90 04 100	028	—	0406 90 16 100	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	152,01
0406 90 04 900	+	—	0406 90 16 900	+	—
0406 90 05 100	028	—	0406 90 21 900	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	124,02		400	124,02
	404	—		404	—
	***	152,01		***	144,72
0406 90 05 900	+	—	0406 90 23 900	028	—
0406 90 06 100	028	—		037	—
	037	—		039	—
	039	—		400	62,01
	400	124,02		404	—
	404	—		***	129,12
	***	152,01			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 25 900	028	—	0406 90 35 990	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	62,01		400	124,02
	404	—		404	—
	...	129,12		...	124,02
0406 90 27 900	028	—	0406 90 37 000	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	53,55		400	124,02
	404	—		404	—
	...	109,42		...	152,01
0406 90 31 119	028	—	0406 90 61 000	028	—
	037	—		037	85,87
	039	—		039	85,87
	400	59,60		400	176,49
	404	15,26		404	133,56
	...	85,82		...	176,49
0406 90 31 151	028	—	0406 90 63 100	028	—
	037	—		037	100,20
	039	—		039	100,20
	400	55,71		400	202,37
	404	14,27		404	152,64
	...	79,99		...	202,37
0406 90 31 159	+	—	0406 90 63 900	028	—
0406 90 33 119	028	—		037	66,79
	037	—		039	66,79
	039	—		400	143,10
	400	59,60		404	76,33
	404	15,26		...	157,41
	...	85,82	0406 90 69 100	+	—
0406 90 33 151	028	—		028	—
	037	—		037	66,79
	039	—		039	66,79
	400	55,71		400	143,10
	404	14,27		404	76,33
	...	79,99		...	157,41
0406 90 33 919	028	—	0406 90 73 900	028	—
	037	—		037	40,71
	039	—		039	40,71
	400	59,60		400	144,07
	404	15,26		404	114,50
	...	85,82		...	144,07
0406 90 33 951	028	—	0406 90 75 900	028	—
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	55,71		400	62,01
	404	14,27		404	—
	...	79,99		...	120,17
0406 90 35 190	028	—	0406 90 76 100	028	22,89
	037	40,71		037	—
	039	40,71		039	—
	400	151,25		400	56,06
	404	85,87		404	—
	...	151,25		...	105,69

Product code	Destination (*)	Amount of refund (")	Product code	Destination (*)	Amount of refund (")
0406 90 76 300	028	—	0406 90 85 995	028	26,24
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	400	62,01		400	62,01
	404	—		404	—
	***	129,12		***	129,12
0406 90 76 500	028	—	0406 90 85 999	+	—
	037	—		+	—
	039	—		028	12,88
	400	71,56	0406 90 86 100	037	—
	404	—		039	—
	***	129,12		400	85,37
0406 90 78 100	028	22,89	0406 90 86 200	404	—
	037	—		***	85,37
	039	—		028	19,08
	400	56,06	0406 90 86 300	037	—
	404	—		039	—
	***	105,69		400	91,76
0406 90 78 300	028	—	0406 90 86 400	404	—
	037	—		***	93,61
	039	—		028	22,89
	400	62,01	0406 90 86 900	037	—
	404	—		039	—
	***	129,12		400	104,28
0406 90 78 500	028	—	0406 90 87 100	404	—
	037	—		***	105,69
	039	—		028	—
	400	71,56	0406 90 87 200	037	—
	404	—		039	—
	***	129,12		400	124,02
0406 90 79 900	028	—	0406 90 87 300	404	—
	037	—		***	124,02
	039	—		+	—
	400	53,55	0406 90 87 400	028	12,88
	404	—		037	—
	***	109,42		039	—
0406 90 81 900	028	—	0406 90 87 900	400	85,37
	037	—		404	—
	039	—		***	85,37
	400	124,02	0406 90 88 100	028	19,08
	404	—		037	—
	***	124,02		039	—
0406 90 85 910	028	—	0406 90 88 200	400	91,76
	037	40,71		404	—
	039	40,71		***	93,61
	400	151,25	0406 90 88 300	028	22,89
	404	85,87		037	—
	***	151,25		039	—
0406 90 85 991	028	—	0406 90 88 400	400	104,28
	037	—		404	—
	039	—		***	105,69
	400	124,02			
	404	—			
	***	124,02			

Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)	Product code	Destination (*)	Amount of refund (**)
0406 90 87 951	028	—	2309 10 15 500	+	—
	037	40,71	2309 10 15 700	+	—
	039	40,71	2309 10 19 010	+	—
	400	144,07	2309 10 19 100	+	—
	404	85,87	2309 10 19 200	+	—
	***	144,07	2309 10 19 300	+	—
0406 90 87 971	028	26,24	2309 10 19 400	+	—
	037	—	2309 10 19 500	+	—
	039	—	2309 10 19 600	+	—
	400	70,60	2309 10 19 700	+	—
	404	—	2309 10 19 800	+	—
	***	129,12	2309 10 70 010	+	—
0406 90 87 972	028	—	2309 10 70 100	+	20,03
	400	37,25	2309 10 70 200	+	26,71
	404	—	2309 10 70 300	+	33,39
	***	45,76	2309 10 70 500	+	40,05
0406 90 87 979	028	26,24	2309 10 70 600	+	46,73
	037	—	2309 10 70 700	+	53,41
	039	—	2309 10 70 800	+	58,76
	400	70,60	2309 90 35 010	+	—
	404	—	2309 90 35 100	+	—
	***	129,12	2309 90 35 200	+	—
0406 90 88 100	+	—	2309 90 35 300	+	—
0406 90 88 200	028	12,88	2309 90 35 400	+	—
	037	—	2309 90 35 500	+	—
	039	—	2309 90 35 700	+	—
	400	85,37	2309 90 39 010	+	—
	404	—	2309 90 39 100	+	—
	***	85,37	2309 90 39 200	+	—
0406 90 88 300	028	19,08	2309 90 39 300	+	—
	037	—	2309 90 39 400	+	—
	039	—	2309 90 39 500	+	—
	400	91,76	2309 90 39 600	+	—
	404	—	2309 90 39 700	+	—
	***	93,61	2309 90 39 800	+	—
2309 10 15 010	+	—	2309 90 70 010	+	—
2309 10 15 100	+	—	2309 90 70 100	+	20,03
2309 10 15 200	+	—	2309 90 70 200	+	26,71
2309 10 15 300	+	—	2309 90 70 300	+	33,39
2309 10 15 400	+	—	2309 90 70 500	+	40,05
			2309 90 70 600	+	46,73
			2309 90 70 700	+	53,41
			2309 90 70 800	+	58,76

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by ***.

Where no destination (+) is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1 (2).

(**) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1057/95**of 11 May 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 553/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 56, 14. 3. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 25	052	69,9
	060	80,2
	066	57,8
	204	50,9
	212	117,9
	624	76,7
	999	75,6
0707 00 20	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	63,0
	068	64,4
	204	49,1
	624	207,3
0709 90 75	999	91,0
	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1058/95**of 11 May 1995****amending Regulation (EC) No 2993/94 fixing the aid for the supply of milk products to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2 to 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden to the European Union⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2790/94⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2883/94⁽⁴⁾, lays down in particular the detailed rules for the application of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Canary Islands;

Whereas Commission Regulation (EC) No 2993/94⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 754/95⁽⁶⁾, fixed the amount of aid for milk products;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1056/95 of 11 May 1995 fixing the export refunds on milk and milk products⁽⁷⁾, adjusts the refunds on certain milk products; whereas the aid for certain products listed in the Annex to Regulation (EC) No 2993/94 should be adapted to take account of those adjustments,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The Annex to amended Regulation (EC) No 2993/94 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ No C 241, 29. 8. 1994, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 296, 17. 11. 1994, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 304, 29. 11. 1994, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 316, 9. 12. 1994, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 75, 4. 4. 1995, p. 6.

⁽⁷⁾ See page 17 of this Official Journal.

ANNEX

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter ⁽¹⁾ :			
0401 10	— Of a fat content, by weight, not exceeding 1 % :			
0401 10 10	— — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres	0401 10 10 000	(¹)	6,062
0401 10 90	— — Other	0401 10 90 000	(¹)	6,062
0401 20	— Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 % :			
	— — Not exceeding 3 % :			
0401 20 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 100	(¹)	6,062
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 500	(¹)	9,370
0401 20 19	— — — Other :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 100	(¹)	6,062
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 500	(¹)	9,370
	— — Exceeding 3 % :			
0401 20 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 91 100	(¹)	12,47
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 91 500	(¹)	14,54
0401 20 99	— — — Other :			
	— — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 99 100	(¹)	12,47
	— — — — Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 99 500	(¹)	14,54
0401 30	— Of a fat content, by weight, exceeding 6 % :			
	— — Not exceeding 21 % :			
0401 30 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight :			
	— — — — — Not exceeding 10 %	0401 30 11 100	(¹)	18,67
	— — — — — Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 400	(¹)	28,79
	— — — — — Exceeding 17 %	0401 30 11 700	(¹)	43,25
0401 30 19	— — — Other :			
	— — — — Of a fat content, by weight :			
	— — — — — Not exceeding 10 %	0401 30 19 100	(¹)	18,67
	— — — — — Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 19 400	(¹)	28,79
	— — — — — Exceeding 17 %	0401 30 19 700	(¹)	43,25
	— — Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :			
0401 30 31	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres :			
	— — — — Of a fat content, by weight :			
	— — — — — Not exceeding 35 %	0401 30 31 100	(¹)	51,51
	— — — — — Exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 400	(¹)	80,43
	— — — — — Exceeding 39 %	0401 30 31 700	(¹)	88,69

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	— — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 35 % — Exceeding 35 % but not exceeding 39 % — Exceeding 39 % — — Exceeding 45 % :	0401 30 39 100 0401 30 39 400 0401 30 39 700	(¹) (¹) (¹)	51,51 80,43 88,69
0401 30 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	0401 30 91 100 0401 30 91 400 0401 30 91 700	(¹) (¹) (¹)	101,08 148,57 173,37
0401 30 99	— — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	0401 30 99 100 0401 30 99 400 0401 30 99 700	(¹) (¹) (¹)	101,08 148,57 173,37
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter :			
0402 10	— In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 % (⁷) : — — Not containing added sugar or other sweetening matter (²) :			
0402 10 11	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 10 11 000	(²)	68,00
0402 10 19	— — — Other — — Other (³) :	0402 10 19 000	(²)	68,00
0402 10 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 10 91 000	(³)	0,6800
0402 10 99	— — — Other — In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1,5 % (⁷) :	0402 10 99 000	(³)	0,6800
0402 21	— — Not containing added sugar or other sweetening matter (²) : — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 27 % :			
0402 21 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — — — — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 % — — — — Other :	0402 21 11 200 0402 21 11 300 0402 21 11 500 0402 21 11 900	(²) (²) (²) (²)	68,00 98,84 104,13 112,00
0402 21 17	— — — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	0402 21 17 000	(²)	68,00
0402 21 19	— — — — — Of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 27 % : — — — — — Not exceeding 17 % — — — — — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — — — — — Exceeding 25 % — — — Of a fat content, by weight, exceeding 27 % :	0402 21 19 300 0402 21 19 500 0402 21 19 900	(³) (²) (²)	98,84 104,13 112,00

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 21 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a fat content, by weight : — Not 28 % — Exceeding 28 % but not exceeding 29 % — Exceeding 29 % but not exceeding 41 % — Exceeding 41 % but not exceeding 45 % — Exceeding 45 % but not exceeding 59 % — Exceeding 59 % but not exceeding 69 % — Exceeding 69 % but not exceeding 79 % — Exceeding 7 %	0402 21 91 100 0402 21 91 200 0402 21 91 300 0402 21 91 400 0402 21 91 500 0402 21 91 600 0402 21 91 700 0402 21 91 900	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)	112,82 113,60 115,00 122,92 125,65 136,16 142,34 149,31
0402 21 99	— — — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 28 % — Exceeding 28 % but not exceeding 29 % — Exceeding 29 % but not exceeding 41 % — Exceeding 41 % but not exceeding 45 % — Exceeding 45 % but not exceeding 59 % — Exceeding 59 % but not exceeding 69 % — Exceeding 69 % but not exceeding 79 % — Exceeding 79 %	0402 21 99 100 0402 21 99 200 0402 21 99 300 0402 21 99 400 0402 21 99 500 0402 21 99 600 0402 21 99 700 0402 21 99 900	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)	118,82 113,60 115,00 122,92 125,65 136,16 142,34 149,31
ex 0402 29	— — Other (3) : — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 27 % : — — — — Other :			
0402 29 15	— — — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 %	0402 29 15 200 0402 29 15 300 0402 29 15 500 0402 29 15 900	(3) (3) (3) (3)	0,6800 0,9884 1,0413 1,1200
0402 29 19	— — — — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 11 % — Exceeding 11 % but not exceeding 17 % — Exceeding 17 % but not exceeding 25 % — Exceeding 25 % — — — Of a fat content, by weight, exceeding 27 % :	0402 29 19 200 0402 29 19 300 0402 29 19 500 0402 29 19 900	(3) (3) (3) (3)	0,6800 0,9884 1,0413 1,1200

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 29 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 41 % — Exceeding 41 %	0402 29 91 100 0402 29 91 500	(3) (3)	1,1282 1,2292
0402 29 99	— — — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 41 % — Exceeding 41 % — Other :	0402 29 99 100 0402 29 99 500	(3) (3)	1,1282 1,2292
0402 91	— — Not containing added sugar or other sweetening matter⁽²⁾ : — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 8 % :			
0402 91 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % — Of 15 % or more and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % but not exceeding 7,4 % — Exceeding 7,4 %	0402 91 11 110 0402 91 11 120 0402 91 11 310 0402 91 11 350 0402 91 11 370	(2) (2) (2) (2) (2)	6,062 12,47 21,35 26,17 31,82
0402 91 19	— — — — Other : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % — Of 15 % or more and of a fat content, by weight : — Not exceeding 3 % — Exceeding 3 % but not exceeding 7,4 % — Exceeding 7,4 % — — — Of a fat content, by weight, exceeding 8 % but not exceeding 10 % :	0402 91 19 110 0402 91 19 120 0402 91 19 310 0402 91 19 350 0402 91 19 370	(2) (2) (2) (2) (2)	6,062 12,47 21,35 26,17 31,82
0402 91 31	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % — Of 15 % or more	0402 91 31 100 0402 91 31 300	(2) (2)	24,66 37,61
0402 91 39	— — — — Other : — Of a non-fat lactic dry matter content : — Of less than 15 % — Of 15 % or more — — — Of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 45 % :	0402 91 39 100 0402 91 39 300	(2) (2)	24,66 37,61
0402 91 51	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 91 51 000	(2)	28,79
0402 91 59	— — — — Other — — — Of a fat content, by weight, exceeding 45 % :	0402 91 59 000	(2)	28,79
0402 91 91	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg	0402 91 91 000	(2)	101,08
0402 91 99	— — — — Other	0402 91 99 000	(2)	101,08

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0402 99	— — Other :			
	— — — Of a fat content, by weight, not exceeding 9,5 % :			
0402 99 11	— — — — In immediate packings of a net content not exceeding 2,5 kg :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content of less than 15 % and of a fat content, by weight ⁽³⁾ :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 11 110	⁽³⁾	0,0606
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 11 130	⁽³⁾	0,1247
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 11 150	⁽³⁾	0,2037
	— Of a non-fat lactic dry matter content of 15 % or more and of a fat content, by weight ⁽⁴⁾ :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 11 310	⁽⁴⁾	24,63
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 11 330	⁽⁴⁾	29,55
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 11 350	⁽⁴⁾	39,29
0402 99 19	— — — — Other :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content of less than 15 % and of a fat content, by weight ⁽³⁾ :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 19 110	⁽³⁾	0,0606
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 19 130	⁽³⁾	0,1247
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 19 150	⁽³⁾	0,2037
	— Of a non-fat lactic dry matter content of 15 % or more and of a fat content, by weight ⁽⁴⁾ :			
	— Not exceeding 3 %	0402 99 19 310	⁽⁴⁾	24,63
	— Exceeding 3 % but not exceeding 6,9 %	0402 99 19 330	⁽⁴⁾	29,55
	— Exceeding 6,9 %	0402 99 19 350	⁽⁴⁾	39,29
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 9,5 % but not exceeding 45 % :			
0402 99 31	— — — — In immediate packings not exceeding 2,5 kg :			
	— Of a fat content, by weight, not exceeding 21 % :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of less than 15 % ⁽³⁾	0402 99 31 110	⁽³⁾	0,2673
	— Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more ⁽⁴⁾	0402 99 31 150	⁽⁴⁾	40,89
	— Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % ⁽³⁾	0402 99 31 300	⁽³⁾	0,5151
	— Of a fat content, by weight, exceeding 39 % ⁽³⁾	0402 99 31 500	⁽³⁾	0,8869
0402 99 39	— — — — Other :			
	— Of a fat content, by weight, not exceeding 21 % :			
	— Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of less than 15 % ⁽³⁾	0402 99 39 110	⁽³⁾	0,2673
	— Of a non-fat lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more ⁽⁴⁾	0402 99 39 150	⁽⁴⁾	40,89
	— Of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 % ⁽³⁾	0402 99 39 300	⁽³⁾	0,5151
	— Of a fat content, by weight, exceeding 39 % ⁽³⁾	0402 99 39 500	⁽³⁾	0,8869
	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 45 % :			
0402 99 91	— — — — In immediate packings not exceeding 2,5 kg ⁽³⁾	0402 99 91 000	⁽²⁾	1,0108
0402 99 99	— — — — Other ⁽³⁾	0402 99 99 000	⁽²⁾	1,0108

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0405 00	Butter and other fats and oils derived from milk :			
0405 00 11	– Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :			
	– – In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :			
	– Of less than 62 %	0405 00 11 000		—
	– Of 62 % or more but less than 78 %	0405 00 11 200		120,98
	– Of 78 % or more but less than 80 %	0405 00 11 300		152,20
	– Of 80 % or more but less than 82 %	0405 00 11 500		156,10
	– Of 82 % or more	0405 00 11 700		160,00
0405 00 19	– – Other :			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :			
	– Of less than 62 %	0405 00 19 100		—
	– Of 62 % or more but less than 78 %	0405 00 19 200		120,98
	– Of 78 % or more but less than 80 %	0405 00 19 300		152,20
	– Of 80 % or more but less than 82 %	0405 00 19 500		156,10
	– Of 82 % or more	0405 00 19 700		160,00
0405 00 90	– Other :			
	– Of a fat content, by weight :			
	– Not exceeding 99,5 %	0405 00 90 100		181,13
	– Exceeding 99,5 %	0405 00 90 900		233,21
0406	– Cheese :			
0406 30	– Processed, cheese, not grated or powdered (°) :			
0406 30 10	– – In the blending of which only Emmentaler, Gruyere and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger); put up for retail sale, of a fat content by weight in the dry matter, not exceeding 56 % :			
	– – – In the blending of which only Emmentaler and Gruyere have been used of a fat content by weight in the dry matter, not exceeding 56 % :			
	– – – – Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	– – – – – Not exceeding 48 % :			
	– Of a dry matter content, by weight :			
	– Of less than 27 %	0406 30 10 100		—
	– Of 27 % or more but less than 33 %	0406 30 10 150		21,78
	– Of 33 % or more but less than 38 %	0406 30 10 200		46,44
	– Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	– Of less than 20 %	0406 30 10 250		46,44
	– Of 20 % or more	0406 30 10 300		68,14
	– Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :			
	– Of less than 20 %	0406 30 10 350		46,44
	– Of 20 % or more but less than 40 %	0406 30 10 400		68,14
	– Of 40 % or more	0406 30 10 450		99,16
	– – – – – Exceeding 48 % :			
	– Of a dry matter content, by weight :			
	– Of less than 33 %	0406 30 10 500		—
	– Of 33 % or more but less than 38 %	0406 30 10 550		46,44
	– Of 38 % or more but less than 43 %	0406 30 10 600		68,14

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 30 10 (cont'd)	— Of 43 % or more but less than 46 % — Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 55 % — Of 55 % or more — — — Of a fat content, by weight, exceeding 36 % — — — Other — — — Other : — — — Of a fat content, by weight, not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :	0406 30 10 650 0406 30 10 700 0406 30 10 750 0406 30 10 800 0406 30 10 900		99,16 99,16 121,04 121,04 —
0406 30 31	— — — — Not exceeding 48 % : — Of a dry matter content, by weight : — Of less than 27 % — Of 27 % or more but less than 33 % — Of 33 % or more but less than 38 % — Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 20 % — Of 20 % or more — Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 20 % — Of 20 % or more but less than 40 % — Of 40 % or more	0406 30 31 100 0406 30 31 300 0406 30 31 500 0406 30 31 710 0406 30 31 730 0406 30 31 910 0406 30 31 930 0406 30 31 950	 (5) (5) (5) (5) (5) (5) (5)	 — 21,78 46,44 46,44 68,14 46,44 68,14 99,16
0406 30 39	— — — — Exceeding 48 % : — Of a dry matter content, by weight : — Of less than 33 % — Of 33 % or more but less than 38 % — Of 38 % or more but less than 43 % — Of 43 % or more but less than 46 % — Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 55 % — Of 55 % or more	0406 30 39 100 0406 30 39 300 0406 30 39 500 0406 30 39 700 0406 30 39 930 0406 30 39 950	 (5) (5) (5) (5) (5)	 — 46,44 68,14 99,16 99,16 121,04
0406 30 90	— — — Of a fat content, by weight, exceeding 36 %	0406 30 90 000	(5)	121,04
0406 90 23	— — — Edam :			
	— Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 39 % — Of 39 % or more	0406 90 23 100 0406 90 23 900	 (5)	 129,12
0406 90 25	— — — Tilsit :			
	— Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 39 % — Of 39 % or more	0406 90 25 100 0406 90 25 900	 (5)	 129,12

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 27	— — — Butterkäse : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 39 % — Of 39 % or more	0406 90 27 100 0406 90 27 900	(5) (5)	— 109,42
0406 90 76	— — — — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø : — Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more but less than 55 % — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 55 % or more	0406 90 76 100 0406 90 76 300 0406 90 76 500	(5) (5) (5)	105,69 129,12 129,12
0406 90 78	— — — — — — — Gouda : — Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more but less than 55 % — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 55 % or more — — — — — — — Other cheeses, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter	0406 90 78 100 0406 90 78 300 0406 90 78 500	(5) (5) (5)	105,69 129,12 129,12
0406 90 79	— — — — — — — Estrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin and Taleggio : — Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more	0406 90 79 100 0406 90 79 900	(5) (5)	— 109,42
0406 90 81	— — — — — — — Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby and Monterey : — Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 % — Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more	0406 90 81 100 0406 90 81 900	(5) (5)	— 124,02
0406 90 86	— — — — — — — Exceeding 47 % but not exceeding 52 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 5 % — Of 5 % or more but less than 19 % — Of 19 % or more but less than 39 % — Of more than 39 %	0406 90 86 100 0406 90 86 200 0406 90 86 300 0406 90 86 400 0406 90 86 900	(5) (5) (5) (5) (5)	— 85,37 93,61 105,69 124,02

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 87	— — — — — Exceeding 52 % but not exceeding 62 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 5 % — Of 5 % or more but less than 19 % — Of 19 % or more but less than 39 % — Of more than 39 % : — Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from sheep's milk — Maasdam — Manouri, of a fat content, by weight, of 30 % or more — Other	0406 90 87 100 0406 90 87 200 0406 90 87 300 0406 90 87 400 0406 90 87 951 0406 90 87 971 0406 90 87 972 0406 90 87 979	(¹) (¹) (¹) (¹) (¹) (¹) (¹) (¹)	— 85,37 93,61 105,69 144,07 129,12 45,76 129,12
0406 90 88	— — — — — Exceeding 62 % but not exceeding 72 % : — Cheeses produced from whey — Other : — Of a fat content, by weight, in the dry matter : — Of less than 5 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more — Of 5 % or more but less than 19 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more — Other	0406 90 88 100 0406 90 88 200 0406 90 88 300 0406 90 88 900	(¹) (¹) (¹)	— 85,37 93,61 —

(¹) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or casein and/or caseinates, no aid shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product.

(²) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, the whey and/or added casein and/or caseinates shall not be taken into account in the added calculation of the amount of aid.

When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and in particular,
- the lactose content of the added whey.

(³) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content, by weight.

The aid per 100 kilograms of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kilograms of product ; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose and/or added caseinates, contained in 100 kilograms of product ;

- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68 (OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10).
When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :
— the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished products, and in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (*) The aid on 100 kilograms of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :
- (a) the amount per 100 kilograms shown ; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the products, the amount per 100 kilograms shown shall be :
— multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates contained in 100 kilograms of product, and then
— divided by the weight of the lactic part contained in 100 kilograms of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.
When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :
— the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and, in particular,
— the lactose content of the added whey.
- (*) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the aid is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.
- (*) Where the product contains casein and/or caseinates, the part corresponding to the casein and/or the added caseinates will not be taken into account for the purpose of calculating the aid.
When completing customs formalities, the party concerned is to state, on the declaration provided for the purpose, whether or not casein and/or caseinates have been added per 100 kilograms and where this is the case, the actual content by weight of added casein and/or added caseinates of finished product.
- (*) The aid on frozen condensed milk is the same as that on products falling within CN codes 0402 91 or 0402 99.
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1059/95**of 11 May 1995****amending Regulation (EEC) No 2219/92 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products regarding the amounts of aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Azores and Madeira relating to certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1974/93 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1696/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2596/93 ⁽⁴⁾, lays down in particular the detailed rules for the application of the specific arrangements for the supply of certain agricultural products to the Azores and Madeira;

Whereas Annex II to Regulation (EEC) No 2219/92 of 30 July 1992 laying down detailed rules for the application of the specific supply arrangements for Madeira relating to milk products and establishing the forecast supply balance ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 799/95 ⁽⁶⁾, fixes the aid for milk products;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1056/95 of 11 May 1995 fixing the export refunds on milk and milk products ⁽⁷⁾, adjusts the refunds on certain milk products; whereas the aid for certain products listed in Annex II to Regulation (EEC) No 2219/92 should be adapted in order to take account of those adjustments,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 2219/92 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 173, 27. 6. 1992, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 180, 23. 7. 1993, p. 26.
⁽³⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 6.
⁽⁴⁾ OJ No L 238, 23. 9. 1993, p. 24.
⁽⁵⁾ OJ No L 218, 1. 8. 1992, p. 75.
⁽⁶⁾ OJ No L 80, 8. 4. 1995, p. 29.

⁽⁷⁾ See page 17 of this Official Journal.

ANNEX

ANNEX II

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter ⁽¹⁾ :			
0401 10	– Of a fat content, by weight, not exceeding 1 %:			
0401 10 10	– – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres	0401 10 10 000	(1)	6,062
0401 10 90	– – Other	0401 10 90 000	(1)	6,062
0401 20	– Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %:			
	– – Not exceeding 3 %:			
0401 20 11	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 11 100	(1)	6,062
	– Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 11 500	(1)	9,370
0401 20 19	– – – Other:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0401 20 19 100	(1)	6,062
	– Of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %	0401 20 19 500	(1)	9,370
	– – Exceeding 3 %:			
0401 20 91	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 91 100	(1)	12,47
	– Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 91 500	(1)	14,54
0401 20 99	– – – Other:			
	– Of a fat content, by weight, not exceeding 4 %	0401 20 99 100	(1)	12,47
	– Of a fat content, by weight, exceeding 4 %	0401 20 99 500	(1)	14,54
0401 30	– Of a fat content, by weight, exceeding 6 %:			
	– – Not exceeding 21 %:			
0401 30 11	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight:			
	– Not exceeding 10 %	0401 30 11 100	(1)	18,67
	– Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 11 400	(1)	28,79
	– Exceeding 17 %	0401 30 11 700	(1)	43,25
0401 30 19	– – – Other:			
	– Of a fat content, by weight:			
	– Not exceeding 10 %	0401 30 19 100	(1)	18,67
	– Exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0401 30 19 400	(1)	28,79
	– Exceeding 17 %	0401 30 19 700	(1)	43,25
	– – Exceeding 21 % but not exceeding 45 %:			
0401 30 31	– – – In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres:			
	– Of a fat content, by weight:			
	– Not exceeding 35 %	0401 30 31 100	(1)	51,51
	– Exceeding 35 % but not exceeding 39 %	0401 30 31 400	(1)	80,43
	– Exceeding 39 %	0401 30 31 700	(1)	88,69

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0401 30 39	— — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 35 % — Exceeding 35 % but not exceeding 39 % — Exceeding 39 % — — — Exceeding 45 % :	0401 30 39 100 0401 30 39 400 0401 30 39 700	(¹) (¹) (¹)	51,51 80,43 88,69
0401 30 91	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 2 litres : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	0401 30 91 100 0401 30 91 400 0401 30 91 700	(¹) (¹) (¹)	101,08 148,57 173,37
0401 30 99	— — — Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 68 % — Exceeding 68 % but not exceeding 80 % — Exceeding 80 %	0401 30 99 100 0401 30 99 400 0401 30 99 700	(¹) (¹) (¹)	101,08 148,57 173,37
ex 0402	Skimmed-milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 1,5 %	0402 10 11 000 0402 10 19 000	(²)	68,00
ex 0402	Whole milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 27 %	0402 21 11 900 0402 21 19 900	(²)	112,00
0405 00	Butter and other fats and oils derived from milk :			
0405 00 11	— Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg — Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : — Of less than 62 % — Of 62 % or more but less than 78 % — Of 78 % or more but less than 80 % — Of 80 % or more but less than 82 % — Of 82 % or more	0405 00 11 100 0405 00 11 200 0405 00 11 300 0405 00 11 500 0405 00 11 700		— 120,98 152,20 156,10 160,00
0405 00 19	— — Other : — Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % : — Of less than 62 % — Of 62 % or more but less than 78 % — Of 78 % or more but less than 80 % — Of 80 % or more but less than 82 % — Of 82 % or more	0405 00 19 100 0405 00 19 200 0405 00 19 300 0405 00 19 500 0405 00 19 700		— 120,98 152,20 156,10 160,00
0405 00 90	— Other : — Of a fat content, by weight : — Not exceeding 99,5 % — Exceeding 99,5 %	0405 00 90 100 0405 00 90 900		181,13 233,21
ex 0406	Cheeses :			
0406 90 23	Edam	0406 90 23 900		129,12
0406 90 25	Tilsit	0406 90 25 900		129,12
0406 90 76	— — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	0406 90 76 100		105,69

(in ECU/100 kg weight, if no other indication)

CN code	Description of goods	Product code	Notes	Amount of aid
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
0406 90 78	- - - - - Gouda - - - - - Other cheeses, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter	0406 90 78 100		105,69
0406 90 79	Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	0406 90 79 900		109,42
0406 90 81	Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	0406 90 81 900		124,02
0406 90 86	- - - - - Exceeding 47 % but not exceeding 52 % : - Cheeses produced from whey - Other : - Of a fat content, by weight, in the dry matter : - Of less than 5 % - Of 5 % or more but less 19 % - Of 19 % or more but less than 39 % - Of more than 39 %	0406 90 86 100 0406 90 86 200 0406 90 86 300 0406 90 86 400 0406 90 86 900	 (3) (3) (3) (3)	— 85,37 93,61 105,69 124,02
0406 90 87	- - - - - Exceeding 52 % but not exceeding 62 % : - Cheeses produced from whey - Other : - Of a fat content, by weight, in the dry matter : - Of less than 5 % - Of 5 % or more but less than 19 % - Of 19 % or more but less than 39 % - Of more than 39 % : - Idiazabal, Manchego and Roncal, manufactured exclusively from sheep's milk - Maasdam - Manouri, of a fat content, by weight, of 30 % or more - Other	0406 90 87 100 0406 90 87 200 0406 90 87 300 0406 90 87 400 0406 90 87 951 0406 90 87 971 0406 90 87 972 0406 90 87 979	 (3) (3) (3) (3) (3) (3) (3)	— 85,37 93,61 105,69 144,07 129,12 45,76 129,12
0406 90 88	- - - - - Exceeding 62 % but not exceeding 72 % : - Cheeses produced from whey - Other : - Of a fat content, by weight in the dry matter : - Of less than 5 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more - Of 5 % or more but less than 19 % and of a dry matter content, by weight, of 32 % or more - Other	0406 90 88 100 0406 90 88 200 0406 90 88 300 0406 90 88 900	 (3) (3) (3)	— 85,37 93,61 —

-
- (¹) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or casein and/or caseinates, no aid shall be granted. When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product.
- (²) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, the whey and/or added casein and/or caseinates shall not be taken into account in the added calculation of the amount of aid.
- When completing customs formalities, the applicant shall state, on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :
- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kilograms of finished product, and in particular,
 - the lactose content of the added whey.
- (³) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the aid is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1060/95
of 11 May 1995
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 283/95 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1049/95 ⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to

the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 10 May 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 34, 14. 2. 1995, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 11. 5. 1995, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽³⁾
1701 11 10	40,09 ⁽¹⁾
1701 11 90	40,09 ⁽¹⁾
1701 12 10	40,09 ⁽¹⁾
1701 12 90	40,09 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,37
1701 99 10	48,37
1701 99 90	48,37 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1061/95

of 11 May 1995

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 13 (4) thereof,

Whereas Article 13 (4) of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount may be applied to the refund;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1533/93 of 22 June 1993 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3304/94 ⁽³⁾, allows for the fixing of a corrective amount for the products listed in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1766/92; whereas that corrective amount must be calculated taking account of the factors referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁵⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95 ⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
⁽²⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.
⁽³⁾ OJ No L 341, 30. 12. 1994, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
⁽⁷⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1995 fixing the corrective amount applicable to
the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination (1)	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	— 35,00	0	0	0	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	01	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	— 35,00	— 35,00	— 35,00	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 400	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 all third countries.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1062/95

of 11 May 1995

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1533/93 of 22 June 1993 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3304/94 ⁽³⁾;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 50 000 tonnes of rye flour to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 891/89 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1043/95 ⁽⁵⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁷⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 157/95 ⁽⁹⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93 ⁽¹⁰⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽³⁾ OJ No L 341, 30. 12. 1994, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 11. 5. 1995, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁹⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1995 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)			(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)	Product code	Destination (1)	Amount of refund (2)
0709 90 60 000	—	—	1101 00 11 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1101 00 15 100	01	0
1001 10 00 200	—	—	1101 00 15 130	01	0
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 150	01	0
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 170	01	0
1001 90 99 000	01	0	1101 00 15 180	01	0
1002 00 00 000	01	0	1101 00 15 190	—	—
1003 00 10 000	—	—	1101 00 90 000	—	—
1003 00 90 000	01	0	1102 10 00 500	01	89,00 (*)
1004 00 00 200	—	—	1102 10 00 700	—	—
1004 00 00 400	—	—	1102 10 00 900	—	—
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 200	01	0 (3)
1005 90 00 000	—	—	1103 11 10 400	01	0 (3)
1007 00 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1008 20 00 000	—	—	1103 11 90 200	01	0 (3)
			1103 11 90 800	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

01 All third countries.

(2) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

(3) No refund is granted when this product contains compressed meal.

(4) Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89 in respect of a quantity of 50 000 tonnes of rye flour for export to third countries.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 April 1995

relating to the updating of the list of entities covered by Council Directive 90/547/EEC on the transit of electricity through transmission grids

(95/162/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

The Annex to Directive 90/547/EEC is replaced by the text shown in the Annex to this Decision.

Having regard to Council Directive 90/547/EEC of 29 October 1990 on the transit of electricity through transmission grids⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 2 (2) thereof,

Article 2

Italy shall bring into force the requisite laws, regulations and administrative provisions by 30 June 1995. It shall forthwith inform the Commission thereof.

After consultation with the Member State concerned,

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Whereas the high-voltage electricity transmission grids in the Member States and the entities responsible for them are shown in the Annex to Directive 90/547/EEC;

Done at Brussels, 20 April 1995.

Whereas the entities having a high-voltage grid should be included in the list; whereas that list should therefore be amended accordingly, by adding Edison Termoelecttrica and Edison, Italy,

For the Commission

Christos PAPOUTSIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 313, 13. 11. 1990, p. 30.

ANNEX

ANNEX

List of entities and grids covered by this Directive

Country	Entity
Belgium	CPTÉ — Société pour la coordination de la production et du transport de l'énergie électrique
Denmark	Elsam Elkraft
Germany	Badenwerk AG Bayernwerk AG Berliner Kraft- und Licht (Bewag) AG Energie-Versorgung Schwaben AG (EVS) Hamburgische Electricitätswerke AG (HEW) PreussenElektra Aktiengesellschaft RWE Energie AG Vereinigte Elektrizitätswerke Westfalen AG (VEW) VEAG Vereinigte Energiewerke Aktiengesellschaft
Greece	Public Power Corporation (PPC)
Spain	Red Eléctrica de España, SA
France	Électricité de France
Ireland	Electricity Supply Board
Italy	Edison Edison Termoelettrica Enel
Luxembourg	Cegedel
The Netherlands	SEP
Austria	Österreichische Elektrizitätswirtschaft AG Tiroler Wasserkraftwerke AG Vorarlberger Kraftwerke AG Vorarlberger Illwerke AG
Portugal	EDP
Finland	Imatran Voima Oy / IVO Voimansiirto Oy Teollisuuden Voimansiirto Oy
Sweden	Affärsverket svenska kraftnät
United Kingdom	National Grid Company Scottish Power Scottish Hydro-Electric Northern Ireland Electricity

COMMISSION DECISION**of 11 May 1995****on certain protection measures with regard to equidae coming from Australia****(Text with EEA relevance)****(95/163/EC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organization of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC⁽¹⁾, as last modified by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 18 (1) thereof,

Whereas outbreaks of Japanese B-encephalitis have been declared on Badu Island (Mulgrave Island, Torres Strait, Queensland) in Australia;

Whereas the presence of this disease in Australia is susceptible to constitute a serious danger for Community equidae; whereas it is necessary to adopt quickly at Community level the necessary protection measures with regard to equidae coming from Australia;

Whereas supplementary conditions should be applied for the temporary admission of registered horses and the importation of equidae coming from the State of Queensland (Australia);

Whereas the measures foreseen by this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. A supplementary certificate signed by the Australian central competent veterinary authorities shall be required

for the temporary admission of registered horses and the import of equidae coming from the State of Queensland (Australia).

2. The certificate provided for in paragraph 1 must contain the guarantee that the equidae have been vaccinated against Japanese B-encephalitis on (insert date), this being within six months and at least 30 days of export.

Article 2

Member States shall modify the measures they apply with regard to Australia to bring them into line with this Decision. They shall inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision shall apply until 31 July 1995.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 May 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 268, 24. 9. 1991, p. 56.